



Đơn đăng ký Chương trình Pathways

Tổng quan về Chương trình Giáo dục Mầm non cho Tất cả Trẻ em

Vào ngày 3 tháng 11 năm 2020, các cử tri ở Quận Multnomah đã rất nhiệt tình ủng hộ “[Chương trình Giáo dục Mầm non cho Tất cả Trẻ em](#),” với 64 phần trăm cử tri tán thành dự luật này. Chương trình Giáo dục Mầm non cho Tất cả Trẻ em (Preschool for All, hoặc PFA) sẽ mang lại cho trẻ em 3 và 4 tuổi ở Quận Multnomah chương trình giáo dục mầm non miễn phí, chất lượng cao, phù hợp với sự phát triển và nhạy cảm về mặt văn hóa.

[Kế hoạch Chương trình Giáo dục Mầm non cho Tất cả Trẻ em](#) phản ánh hơn hai năm làm việc chặt chẽ với các thành viên cộng đồng, bao gồm phụ huynh, nhà giáo, các tổ chức văn hóa cụ thể, các nhà hoạch định chính sách và các chuyên gia giáo dục mầm non, và sẽ là khuôn khổ để thực hiện chương trình này. Chương trình Giáo dục Mầm non cho Tất cả Trẻ em:

- Cho phép các gia đình chọn một chương trình giáo dục mầm non mà phù hợp với con họ,
- Tăng lương và cung cấp cơ hội phát triển nghề nghiệp cho các thầy cô giáo mầm non, và
- Đầu tư vào các chương trình huấn luyện và hỗ trợ quan trọng khác cho các nhà giáo/chuyên gia mầm non.

Chương trình Giáo dục Mầm non cho Tất cả Trẻ em sẽ ngày càng phát triển và tăng số lượng trẻ em và gia đình mà chương trình sẽ phục vụ mỗi năm. Mọi gia đình ở Quận Multnomah đều có thể đăng ký, và những gia đình mà hiện tại có ít khả năng nhất để tiếp cận các trường mầm non chất lượng cao sẽ được ưu tiên những chỗ trống đầu tiên.

Chương trình Pathways là gì?

Chương trình Pathways sẽ hợp tác với các nhà cung cấp dịch vụ giáo dục mầm non (preschool providers) để hỗ trợ nâng cao chất lượng và phát triển nghề nghiệp. Các nhà cung cấp trong chương trình Pathways có thể tham gia hưởng ứng nhiều cơ hội đào tạo và giáo dục, phát triển kinh doanh, mạng lưới hỗ trợ ngang hàng và huấn luyện cá nhân. Hình thức hỗ trợ sẽ được điều chỉnh phù hợp với thể mạnh và nhu cầu của từng nhà cung cấp.

Tất cả các nhà cung cấp dịch vụ giáo dục mầm non ở Quận Multnomah đều đủ điều kiện đăng ký vào Chương trình Pathways, bất kể tình trạng cấp phép, trình độ học vấn hoặc loại hình cơ sở. Chương trình Pathways đã được thiết kế để đáp ứng nhu cầu của các cơ sở giáo dục mầm non tại nhà, cũng như các loại hình cơ sở mầm non khác. Không có thời hạn nộp đơn, quý vị có thể nộp đơn bất cứ lúc nào.

Các nhà cung cấp trong chương trình Pathways không được bảo đảm vị trí trong Chương trình Giáo dục Mầm non cho Tất cả Trẻ em. Vị trí trong chương trình sẽ được trao thông qua một quy trình riêng biệt bắt đầu từ Mùa thu năm 2021.

Gửi Đơn đăng ký của Quý vị

Quý vị có thể nộp Đơn đăng ký vào Chương trình Pathways bất cứ lúc nào. Không có thời hạn! Quý vị chỉ cần gửi một đơn đăng ký, và quý vị có thể hoàn thành [đơn đăng ký trực tuyến ở đây](#) HOẶC gửi đơn đăng ký bằng giấy qua email tới preschoolforall@multco.us.

Tham khảo trang www.multco.us/dchs/information-providers-0 để biết thêm chi tiết về Chương trình Pathways và gửi câu hỏi về đơn đăng ký tới PFInfo@mhcc.edu.

Thông tin về Đơn đăng ký

Tên đầy đủ của Chủ doanh nghiệp: _____

Tên Chương trình Mầm non: _____

Đại từ nhân xưng mong muốn (ví dụ: cô/bà, anh/ông, họ): _____

Tại sao chúng tôi hỏi về đại từ nhân xưng? Bằng cách sử dụng đại từ nhân xưng của một cá nhân, quý vị chứng tỏ rằng quý vị khẳng định và tôn trọng danh tính của họ.

Địa chỉ Email: _____

Điện thoại: _____

Quý vị muốn chúng tôi trao đổi với quý vị về đơn đăng ký này bằng cách nào?

	Gửi e-mail	Gọi điện thoại	Nhắn tin
Lựa chọn đầu tiên	☐	☐	☐
Lựa chọn thứ hai	☐	☐	☐
Lựa chọn thứ ba	☐	☐	☐

Quý vị muốn chúng tôi liên lạc với quý vị về đơn đăng ký này bằng ngôn ngữ nào?
Chúng tôi có thể không đáp ứng được mọi ngôn ngữ trong tất cả những lần giao tiếp và chúng tôi sẽ cố gắng hết sức để giao tiếp với quý vị bằng ngôn ngữ mà quý vị ưa chuộng.

- | | | |
|---|--|---|
| ☐ Tiếng Amharic | ☐ Tiếng Karen | ☐ Tiếng Swahili |
| ☐ Tiếng Ả Rập | ☐ Tiếng Hàn | ☐ Tiếng Tagalog |
| ☐ Tiếng Miến Điện | ☐ Tiếng Lào | ☐ Tiếng Thái Lan |
| ☐ Tiếng Campuchia | ☐ Tiếng Quan Thoại | ☐ Tiếng Tigrinya |
| ☐ Tiếng Quảng Đông | ☐ Tiếng Marshall | ☐ Tiếng Ukraina |
| ☐ Tiếng Chuukese | ☐ Tiếng Nepal | ☐ Tiếng Việt |
| ☐ Tiếng Anh | ☐ Tiếng Rumani | ☐ Ngôn ngữ khác |
| ☐ Tiếng Farsi | ☐ Tiếng Nga | |
| ☐ Tiếng Pháp | ☐ Tiếng Somali | |
| ☐ Tiếng Nhật | ☐ Tiếng Tây Ban Nha | |

Địa chỉ Gửi thư của Doanh nghiệp:

Vui lòng đánh dấu vào bất kỳ ô nào phù hợp với quý vị. Tôi quan tâm đến việc đăng ký vào Chương trình Pathways vì tôi muốn:

- ☐ Làm việc với một huấn luyện viên để họ quan sát tôi, trả lời các câu hỏi của tôi và giúp tôi đặt mục tiêu trở thành một giáo viên tốt hơn
- ☐ Tìm hiểu thêm thông tin chi tiết về Chương trình Giáo dục Mầm non cho Tất cả Trẻ em
- ☐ Tăng cường hoạt động kinh doanh của tôi: lập kế hoạch ngân sách, lưu trữ hồ sơ, nhân viên hỗ trợ, tuyển dụng gia đình và các kỹ năng kinh doanh khác
- ☐ Tham gia các khóa đào tạo
- ☐ Chuẩn bị cho các vị trí đã ký hợp đồng với Chương trình Giáo dục Mầm non cho Tất cả Trẻ em
- ☐ Nhận hỗ trợ từ các nhà trẻ khác
- ☐ Nhận tài trợ khi tham gia
- ☐ Không việc nào nêu trên
- ☐ Khác _____

Ngôn ngữ chính của Chủ doanh nghiệp:

- | | | |
|---|--|---|
| ☐ Tiếng Amharic | ☐ Tiếng Karen | ☐ Tiếng Swahili |
| ☐ Tiếng Ả Rập | ☐ Tiếng Hàn | ☐ Tiếng Tagalog |
| ☐ Tiếng Miến Điện | ☐ Tiếng Lào | ☐ Tiếng Thái Lan |
| ☐ Tiếng Campuchia | ☐ Tiếng Quan Thoại | ☐ Tiếng Tigrinya |
| ☐ Tiếng Quảng Đông | ☐ Tiếng Marshall | ☐ Tiếng Ukraina |
| ☐ Tiếng Chuukese | ☐ Tiếng Nepal | ☐ Tiếng Việt |
| ☐ Tiếng Anh | ☐ Tiếng Rumani | ☐ Ngôn ngữ khác |
| ☐ Tiếng Farsi | ☐ Tiếng Nga | |
| ☐ Tiếng Pháp | ☐ Tiếng Somali | |
| ☐ Tiếng Nhật | ☐ Tiếng Tây Ban Nha | |

Thông tin chủng tộc/sắc tộc của Chủ doanh nghiệp (vui lòng đánh dấu tất cả những câu trả lời thích hợp):

Để có một hệ thống giáo dục mầm non vững mạnh, chúng ta cần có các nhà giáo dục mầm non thuộc nhiều nhóm chủng tộc, sắc tộc và nền văn hóa khác nhau.

- | | |
|--|---|
| ☐ Người nhập cư gốc châu Phi | ☐ Người Mỹ Bản xứ hoặc Người Alaska bản địa |
| ☐ Người Châu Á | ☐ Người Hawaii Bản địa hoặc Người Thuộc Đảo Quốc Thái Bình Dương |
| ☐ Người Da Đen hoặc Người Mỹ Gốc Phi | ☐ Người Xla-vơ |
| ☐ Người Gốc Tây Ban Nha/Bồ Đào Nha hoặc La Tinh | ☐ Người Da Trắng |
| ☐ Người Trung Đông | ☐ Từ chối trả lời |

Giới tính của Chủ doanh nghiệp:

- | | |
|--|--|
| ☐ Nữ | ☐ Người chuyển giới (Nữ sang nam) |
| ☐ Nam giới | ☐ Người chuyển giới (Nam sang nữ) |
| ☐ Không phân biệt nam nữ | ☐ Từ chối trả lời |
| ☐ Người Gốc Tây Ban Nha/Bồ Đào Nha hoặc La Tinh | ☐ Khác: _____ |

Doanh nghiệp của quý vị thuộc thể loại cơ sở chăm sóc trẻ em nào? Nếu quý vị có địa điểm thứ hai, quý vị sẽ có cơ hội nhập thông tin đó sau đó.

- ☐ Nhà trẻ/Người giữ trẻ tại gia đã đăng ký (Registered Family Child Care)
- ☐ Nhà trẻ/Người giữ trẻ gia đình được chứng nhận (Certified Family Child Care)
- ☐ Trung tâm được chứng nhận
- ☐ Được miễn giấy phép
- ☐ Tôi không biết

Quý vị vận hành doanh nghiệp này được bao lâu rồi?

- ☐ Từ 0-2 năm
- ☐ Từ 3-5 năm
- ☐ Từ 6-9 năm
- ☐ Từ 10 năm trở lên
- ☐ Tôi vẫn chưa mở doanh nghiệp của mình

Giờ hoạt động của doanh nghiệp của quý vị là khi nào?

Ngày

Giờ chăm sóc trẻ

- ☐ Thứ Hai
- ☐ Thứ Ba
- ☐ Thứ Tư
- ☐ Thứ Năm
- ☐ Thứ Sáu
- ☐ Thứ Bảy
- ☐ Chủ Nhật

Doanh nghiệp của quý vị hiện có giấy phép của Văn phòng Phụ trách Dịch vụ Giữ trẻ (Office of Child Care) của Tiểu bang Oregon cấp phép không?

Nếu có, vui lòng sang phần giấy phép bên dưới. Nếu không hoặc tôi không biết, vui lòng sang nhiều địa điểm.

- ☐ Có
- ☐ Không
- ☐ Tôi không biết

Thông tin giấy phép

Số giấy phép của quý vị là gì?

Doanh nghiệp của quý vị được cấp phép để chăm sóc cho bao nhiêu đứa trẻ?

Doanh nghiệp của quý vị được cấp phép để chăm sóc trẻ em ở độ tuổi nào? Vui lòng đánh dấu tất cả các câu trả lời thích hợp

- ☐ Từ 6 tuần - 2 tuổi
- ☐ Từ 3-5 tuổi
- ☐ Từ 6-12 tuổi
- ☐ Tôi không biết

Nhiều địa điểm

Doanh nghiệp của quý vị có tọa lạc ở nhiều địa điểm không?

- ☐ Có
- ☐ Không

Nếu có, vui lòng trả lời các câu hỏi bên dưới. Nếu không, vui lòng sang phần thông tin chương trình bổ sung bên dưới.

Địa điểm hoạt động thứ hai của quý vị thuộc thể loại cơ sở chăm sóc trẻ em nào?

- ☐ Nhà trẻ/Người giữ trẻ tại gia đã đăng ký (Registered Family Child Care)
- ☐ Nhà trẻ/Người giữ trẻ gia đình được chứng nhận (Certified Family Child Care)
- ☐ Trung tâm được chứng nhận

Địa điểm hoạt động thứ hai của quý vị đã vận hành được bao nhiêu năm?

- ☐ Từ 0-2 năm
- ☐ Từ 3-5 năm
- ☐ Từ 6-9 năm
- ☐ Từ 10 năm trở lên
- ☐ Tôi vẫn chưa mở doanh nghiệp của mình

Giờ hoạt động của doanh nghiệp của quý vị là khi nào?

- ☐ Giống như địa điểm thứ nhất của tôi

Ngày

Giờ chăm sóc trẻ

☐ Thứ Hai

☐ Thứ Ba

☐ Thứ Tư

☐ Thứ Năm

☐ Thứ Sáu

☐ Thứ Bảy

☐ Chủ Nhật

Số giấy phép của địa điểm hoạt động thứ hai của quý vị là gì? _____

Địa điểm hoạt động thứ hai của quý vị được cấp phép để chăm sóc bao nhiêu trẻ em? _____

Địa điểm hoạt động thứ hai của quý vị được cấp phép để chăm sóc cho trẻ em ở độ tuổi nào?

- ☐ Từ 6 tuần - 2 tuổi
- ☐ Từ 3-5 tuổi
- ☐ Từ 6-12 tuổi
- ☐ Tôi không biết

Thông tin Chương trình Bổ sung

Hệ thống Đăng ký Trực tuyến Oregon (Oregon Registry Online, hoặc ORO) Bước Cấp bậc của Nhà cung cấp/Giám đốc

- | | |
|---------------------------------|---|
| ☐ Bước 0 | ☐ Bước 6 |
| ☐ Bước 1 | ☐ Bước 7 |
| ☐ Bước 2 | ☐ Bước 8 |
| ☐ Bước 3 | ☐ Bước 9 |
| ☐ Bước 4 | ☐ Bước 10 |
| ☐ Bước 5 | ☐ Tôi không biết |

Trình độ học vấn của Nhà cung cấp/Giám đốc

- ☐ Bằng tốt nghiệp Trung học Phổ thông/GED
- ☐ Bằng đại học hai năm (AA) ngành _____
- ☐ Bằng thạc sĩ _____
- ☐ Ngôn ngữ khác _____

Quý vị cảm thấy thoải mái với ngôn ngữ nào khi tham gia các khóa huấn luyện và đào tạo?

Chúng tôi có thể không đáp ứng được mọi ngôn ngữ trong tất cả những lần giao tiếp và chúng tôi sẽ cố gắng hết sức để giao tiếp với quý vị bằng ngôn ngữ mà quý vị ưa chuộng.

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Tiếng Amharic | ☐ Tiếng Karen | ☐ Tiếng Swahili |
| ☐ Tiếng Ả Rập | ☐ Tiếng Hàn | ☐ Tiếng Tagalog |
| ☐ Tiếng Miến Điện | ☐ Tiếng Lào | ☐ Tiếng Thái Lan |
| ☐ Tiếng Campuchia | ☐ Tiếng Quan Thoại | ☐ Tiếng Tigrinya |
| ☐ Tiếng Quảng Đông | ☐ Tiếng Marshall | ☐ Tiếng Ukraina |
| ☐ Tiếng Chuukese | ☐ Tiếng Nepal | ☐ Tiếng Việt |
| ☐ Tiếng Anh | ☐ Tiếng Rumanian | ☐ Ngôn ngữ khác _____ |
| ☐ Tiếng Farsi | ☐ Tiếng Nga | |
| ☐ Tiếng Pháp | ☐ Tiếng Somali | |
| ☐ Tiếng Nhật | ☐ Tiếng Tây Ban Nha | |

Quý vị có đang được tiểu bang thanh toán Trợ cấp Giữ trẻ Ban ngày Liên quan đến Việc làm (Employment Related Day Care, hoặc ERDC) không?

- ☐ Có
- ☐ Không
- ☐ Tôi không biết

Hiện tại hoặc gần đây (trong hai năm qua) quý vị có chăm sóc đứa trẻ nào mà có Kế hoạch Dịch vụ Dành riêng cho Gia đình (Individualized Family Service Plan, hoặc IFSP) không?

- ☐ Có
- ☐ Không
- ☐ Tôi không biết

Hiện tại hoặc gần đây (trong hai năm qua) quý vị có chăm sóc cho đứa trẻ nào mà chủ yếu nói các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh ở nhà không?

- ☐ Có
- ☐ Không
- ☐ Tôi không biết

Quý vị có tuyển dụng nhân viên không?

- ☐ Có
- ☐ Không

Nếu có, vui lòng điền phần dưới. Nếu không, vui lòng bỏ qua hai câu hỏi tiếp theo.

Quý vị hiện có bao nhiêu nhân viên?

- | | |
|----------------------------|--|
| ☐ 1 | ☐ 6 |
| ☐ 2 | ☐ 7 |
| ☐ 3 | ☐ 8 |
| ☐ 4 | ☐ 9 |
| ☐ 5 | ☐ Từ 10 trở lên |

Mỗi nhân viên của quý vị thuộc Cấp bậc nào trên Hệ thống Đăng ký Trực tuyến (ORO)?

	Bước 0-2	Bước 3-4	Bước 5-6	Bước 7 trở lên
Nhân viên số 1	☐	☐	☐	☐
Nhân viên số 2	☐	☐	☐	☐
Nhân viên số 3	☐	☐	☐	☐
Nhân viên số 4	☐	☐	☐	☐
Nhân viên số 5	☐	☐	☐	☐
Nhân viên số 6	☐	☐	☐	☐
Nhân viên số 7	☐	☐	☐	☐
Nhân viên số 8	☐	☐	☐	☐
Nhân viên số 9	☐	☐	☐	☐
Nhân viên số 10	☐	☐	☐	☐

Quý vị có thể nộp đơn đăng ký vào Chương trình Pathways bất cứ lúc nào. Không có thời hạn! Quý vị chỉ cần gửi một đơn đăng ký, và quý vị có thể hoàn thành [đơn đăng ký trực tuyến ở đây](#) HOẶC gửi đơn đăng ký bằng giấy qua email tới preschoolforall@multco.us, hoặc gửi đơn đã hoàn thành qua thư đến:

Child Care Resource & Referral- Pathways Program
PO BOX 301426
Portland, OR 97294

Sau khi hoàn tất điền đơn:

1. Chờ chương trình xử lý đơn đăng ký của quý vị. Nếu đơn đăng ký của quý vị hoàn chỉnh, quý vị sẽ nhận được email chào mừng và bản tự đánh giá trong vòng 4 tuần.
2. Hoàn thành bản tự đánh giá của quý vị
3. Gửi bản tự đánh giá, W-9 và hóa đơn của quý vị (chúng tôi sẽ cung cấp mẫu cho quý vị)
4. Nhận séc \$500 trong vòng 4-6 tuần

Tham khảo trang www.multco.us/dchs/information-providers-0 để biết thêm chi tiết về Chương trình Pathways và gửi câu hỏi về đơn đăng ký tới PFInfo@mhcc.edu.

CẢM ƠN QUÝ VỊ! Chúng tôi mong được sớm làm việc với quý vị!